



# Economic and Social Council

Distr.: General  
24 June 2019  
English  
Original: French

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

#### Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Geneva, 17–27 September 2019

Item 6 of the provisional agenda

#### Interpretation of RID/ADR/ADN

### Standard liquids

Transmitted by the Government of Italy\*,\*\*

### Introduction

1. 4.1.1.21.2 provides: “The relative densities of the filling substances shall not exceed that used to determine the height for the drop test performed successfully according to 6.1.5.3.5 or 6.5.6.9.4 and the mass for the stacking test performed successfully according to 6.1.5.6 or where necessary according to 6.5.6.6 with the assimilated standard liquid(s).”

This is explained in the example in 4.1.1.21.2, which states:

UN 1736 Benzoyl chloride is assimilated to the combination of standard liquids “Mixture of hydrocarbons and wetting solution”.	UN 1736 Benzoylchlorid ist der Kombination von Standardflüssigkeiten “Kohlenwasserstoffgemisch und Netzmittellösung” assimiliert.	Le No ONU 1736 chlorure de benzoyle est assimilé au mélange de liquides de référence “mélange d’hydrocarbures et solution mouillante”.
It has a vapour pressure of 0.34 kPa at 50 °C and a relative density of approximately 1.2.	Benzoylchlorid hat einen Dampfdruck bei 50 °C von 0,34 kPa und eine relative Dichte von ca. 1,2.	Il a une pression de vapeur de 0,34 kPa à 50 °C et une densité relative environ égale à 1,2.

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2018–2019 (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 (9.2))

\*\* Circulated by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) under the symbol OTIF/RID/RC/2019/41.



In practice this means that the stacking test is commonly performed with stacking loads considering only a relative density of 1.0 for the “Mixture of hydrocarbons” and a relative density of 1.2 for the “Wetting solution” (see definition of standard liquids in 6.1.6).	Das bedeutet in solchen Fällen praktisch, dass die Stapeldruckprüfungen der betreffenden Verpackungsarten mit jeweiligen Lasten durchgeführt wurden, die der relativen Dichte von 1,0 für das Kohlenwasserstoffgemisch und der relativen Dichte von 1,2 für die Netzmittellösung entsprechen (siehe Definition von Standardflüssigkeiten in Abschnitt 6.1.6).	Dans la pratique, cela veut dire qu'on exécute souvent l'épreuve de gerbage en empilant des charges et en ne tenant compte que d'une densité relative de 1,0 pour le «mélange d'hydrocarbures» et d'une densité relative de 1,2 pour la “solution mouillante” (voir la définition des liquides de référence au 6.1.6).
As a consequence chemical compatibility of such tested design types would not be verified for benzoyl chloride by reason of the inadequate test level of the design type with the standard liquid “mixture of hydrocarbons”.	Folglich gilt in einem solchem Fall die chemische Verträglichkeit für Benzoylchlorid für eine in solcher Weise geprüfte Bauart als nicht geprüft, weil das Prüfniveau der betreffenden Bauart für die Standardflüssigkeit Kohlenwasserstoffgemisch für die Assimilierung von Benzoylchlorid nicht ausreichend hoch ist.	En conséquence, la compatibilité chimique de tels modèles types éprouvés ne serait pas vérifiée pour le chlorure de benzoyle en raison du niveau d'épreuve inapproprié du modèle type avec le liquide de référence “mélange d'hydrocarbures”.

2. However, in 6.1.6.1, for the mixture of hydrocarbons and other standard liquids, it is stated:

Mixture of hydrocarbons (white spirit) for substances and preparations causing polyethylene to swell, in particular for hydrocarbons, esters and ketones.	Kohlenwasserstoffgemisch (White Spirit) für auf Polyethylen quellend wirkende Stoffe und Zubereitungen, insbesondere für Kohlenwasserstoffe, gewisse Ester und Ketone.	Mélange d'hydrocarbures (white spirit) pour les matières et préparations ayant des effets de gonflement sur le polyéthylène, en particulier pour les hydrocarbures, les esters et les cétones.
The stacking test shall be carried out on the basis of a relative density <b>not less than 1.0</b> .	Für die Durchführung der Stapeldruckprüfung wird eine relative Dichte <b>von mindestens 1,0</b> zugrunde gelegt.	L'épreuve de gerbage est effectuée en prenant pour base une densité relative <b>d'au moins 1,0</b> .

3. Unless otherwise indicated, the phrase “not less than 1.0” would allow the stacking test to be carried out with a relative density of 1.2, for instance, as is the case for UN No. 1736, BENZOYL CHLORIDE, in the example in 4.1.1.21.2.

## Conclusion

4. In the view of Italy, the spirit of the use of standard liquids is set out in 4.1.1.21.2.
5. If the Joint Meeting agrees with Italy, the following proposal will be presented for the next session.
6. Under 6.1.6.1, for standard liquids (a) to (f), replace:  
 “The stacking test shall be carried out on the basis of a relative density **not less than ...**”  
 with  
 “The stacking test shall be carried out on the basis of a **maximum** relative density of ...”.